DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Lunes 22 de Noviembre de 1909

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	S. Sebastián	Provincias	Extranjero
3 meses, pts.	4	4,50	13
»	8	9	25
»	16	18	48

Número suelto 5 céntimos

Oficinas: San Marcial, 10.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV.-SAN SEBASTIAN-Núm. 8.777

TARIFA DE ANUNCIOS

1.ª plana	Ptas. 1,50	línea.
2.ª » (reclamos)	» 0,75	»
3.ª » anuncios	» 0,50	»
4.ª » »	» 0,15	»

PAGO ADELANTADO

Teléfono número 24

A. ZURBANO.—Sastrería

Los géneros de las mejores marcas inglesas se hallan en esta casa; así como el corte más irreprochable.

Plaza de la Alameda 1, (junto al Teatro Principal).

Sombrerería M. Bianchi
Churruca, 13. Esquina á la Avenida

Los que no quieren oir

Cuántas veces habremos dicho y habrán dicho los liberales, los republicanos y los socialistas, que ellos no atacan ni combaten las doctrinas de Cristo, en lo que atañe al sentido moral, individual ni colectivo, y á la conducta á seguir en esta vida, en relación con los demás seres humanos con que vivimos.

Cuántas veces habremos repetido que las sublimes máximas en que Cristo condensaba su hermosa doctrina de amor: "no hagas á otro lo que no quieras que hagan contigo"; "amaos los unos á los otros como hermanos, porque sois todos hijos de un mismo padre"; "los ricos no son dueños de lo que tienen, que son nada más que administradores de los pobres"; "mi reino no es de este mundo", etcétera, no sólo son por nosotros aceptadas, sino que somos sus más fervientes defensores, los que luchamos porque no queden reducidas á meros consejos sin realidad positiva, sin eficacia social alguna; los que queremos que encarnen en la vida, que se traduzcan en prácticas sociales, que se eleve a derecho escrito, positivo, viviente, el pensamiento de Cristo, cuya propaganda tan cara le costó, sin que se le probara que cometió delito alguno.

Y cuántas y cuántas veces habremos dicho y demostrado que cuando atacamos á los clericales, queremos atacar en ellos, no á las doctrinas de Cristo, sino á la mixtificación que la falanje clerical hace de ellas, queriendo ponerlas como de escudo y salvaguardia para las ambiciones, para las aspiraciones de dominación mundana, política, de poder, de fuerza material, es decir, para todo lo contrario de lo que enseñaba y predicaba Cristo, á quien suponen y dicen los clericales representar.

A los clericales ergotistas, maestros en el arte de embarullar las cuestiones, de confundir los términos, les viene á maravilla la túnica de Cristo para quitarse los golpes que el sentido común, la razón, la justicia, el progreso de todo lo viviente dirigen á los que, diciéndose cristianos, en vez de apartarse con repugnancia de las impurezas de la realidad, se meten con el pendón católico por los caminos de la política y se abrazan al absolutismo, que es la forma política primitiva, la expresión acabada del dominio humano por la fuerza bruta, la consagración de la desigualdad humana, pues el absolutismo es la prolongación de la abominable ley de castas, que condenaba Cristo, la consagración de la esclavitud, la prolongación del abuso de la riqueza acumulada, que eterniza la pobreza y la miseria en las clases desheredadas, haciendo inútil el sacrificio de la redención.

¿No es un contrasentido enorme que la milicia que se llama de Cristo sea el principal apoyo de la realeza absolutista, de la aristocracia privilegiada, de la riqueza absorbente, y defienda todo lo que implica desigualdad y privilegio, todo lo que mantiene al tirano en su poder, al privilegiado en sus goces, al rico en su explotación y al pobre en la inferioridad y la miseria?

Se explica que los verdaderos cristianos, aun abominando de las formas tiránicas, aun condenando los privilegios, aun censurando y protestando del abuso de los ricos, se nieguen á recurrir á la resistencia y aun á la fuerza para deponer al tirano, ó hacer que el rico haga partícipe de sus riquezas al pobre; se comprende que no recurran á la fuerza en respeto á la doctrina de paz y de amor, en sujeción al precepto "no matarás, no harás daño á nadie"; pero es absurdo que ayuden con su consejo y presten su apoyo moral y material á los mismos tiranos y se alíen á los privilegiados para ayudarles en su explotación. Claro es que no han de confesar y reconocer los clericales que apoyan á los absolutistas en sus imposiciones y á los ricos en sus depredaciones y explotaciones, á cuenta de participar del botín; sino que dicen que lo hacen en beneficio precisamente de los pobres.

Según dicen los clericales, los pobres son su única y principal atención y al bien de ellos se dirigen todos sus afanes; pero no les aconsejan que en nombre de Cristo, que los declaró iguales á los ricos, reclamen ante la justicia cristiana los derechos que le concede la igualdad, no; les dicen que ellos, los clericales, advertirán á los ricos que, en consonancia con las doctrinas de Cristo, se conviertan en administradores de los pobres, pero que si éstos no se convencen y no se subordinan, los pobres se resignen con su pobreza y su miseria, que allá en el cielo encontrarán la compensación.

Y lo más curioso del caso es que los que se dicen únicos representantes y defensores de las doctrinas de Cristo, en lugar de formar al lado de las clases humildes, en vez de ponerse de parte de los pobres, en lugar de ayudarles á reclamar su derecho, ó de resignarse y sufrir con ellos la miseria que les aconsejan, en espera de bienes en la otra vida, se alían con los ricos y comen con ellos, y gozan y viven espléndidamente y revuelven á Roma con Santiago, y lanzan á los suyos hasta la lucha armada, si alguien se atreve á mermar sus prebendas.

Y porque nosotros, que creemos es ya de razón incorporar á las leyes las doctrinas de Cristo, de erigir en preceptos legales el amor y la caridad que aconsejaba y que vemos á los que se llaman representantes de Cristo ayudando á los tiranos, á los privilegiados y á los explotadores, llamamos la atención de los pobres, y les advertimos que no se fíen de los clericales, porque ellos nunca se han prestado á afianzar la verdadero redención de las humanas miserias, como Cristo se proponía; por eso dicen que atacamos á la religión, que enseñamos doctrinas perniciosas, que alentamos á los pobres contra los ricos, y que validos de la ignorancia les sugestionamos malas pasiones.

Lo que nosotros hacemos es procurar poner en claro el deber de cada cual, en relación con la religión; lo que nosotros queremos es que cada cual cumpla con los deberes y respete los derechos humanos, indicados, reconocidos y sancionados por las doctrinas de Cristo; y lo que nos permitimos es hacer en ellas una sola y pequeña rectificación: la de que no esperemos más á que se persuadan los ricos, y los tiranos y los privilegiados, de que ha llegado el momento de establecer la igualdad ante las leyes, la justicia absoluta, y de que vivamos como hermanos en este mundo; y en vista de que han pasado 19 siglos sin que eso suceda, y vamos camino del 20, hemos resuelto tomarnos la justicia por nuestra mano, es decir, apoderarnos de los instrumentos del poder político y hacer é imponer leyes que encarnen las doctrinas de Cristo, que si éste volviera al mundo aprobaría, desde luego, nuestra conducta.

Eso y solo eso enseñan los demócratas, los liberales, los republicanos, los socialistas, á los que quieran escucharlos; y atribuirles otra cosa es hacerse el sordo para poder mentir descaradamente.

LA AVIACION

POR TELEGRAFO
De nuestro corresponsal

París, 21.

El aviador Paulham realizó ayer un vuelo muy interesante.

Se elevó en el campamento de Mourmelon y, dirigiéndose á Chalons, logró dar una vuelta alrededor de aquella ciudad, pasando también sobre la torre de la catedral á unos 300 metros de altura.

Volvió al punto de partida, y desde una elevación de 200 metros cortó el "allumage", descendiendo con gran facilidad después de recorrer unos 60 kilómetros en cincuenta y cinco minutos.

R. BLASCO.

Política local

En "El Pueblo Vasco", órgano de las derechas, se inserta ayer una nota que fué muy comentada en las tertulias políticas.

Esa nota constituye una rectificación, aclaración ó como mejor cuadre llamarla de la candidatura conservadora, pues se dice en ella (en la nota) que don Eugenio Elizalde no es conservador, sino independiente.

"El Pueblo" no lo dice tan claro. Para expresarlo — bien se ve que á su pesar — emplea unos circunloquios y unos conceptos tan intrincados que hay que interpretarlos poniéndole gafas al entendimiento.

Pero, en fin, lo que quiere decir es qué el señor Elizalde, á pesar de hallarse incluido en la candidatura conservadora, no es conservador, sino independiente.

¿Es más que conservador? ¿Es menos que conservador?

Averígüelo Vargas. Lo mismo nos da una cosa que otra.

Lo que nos interesa hacer constar es que el partido conservador, por una equivocación sin precedente ó por falta de elementos, ha incluido en su candidatura una persona que se considera á sí misma excluida de tal partido.

Sentimos el percance y que no tenga más consecuencias el gatuperio.

**

Por lo que dice en su número de ayer el citado colega, todas las agrupaciones que integran las derechas están perfectamente unidas y los resultados de esta unión se tocarán en su día.

Efectivamente, la unión de las derechas no puede ser más aterradora.

Y sino, que lo digan los carlistas.

**

Un joven candidato de las derechas, guapo y elegante, se presenta en una confitería para pedirle el voto al confitero.

Este le contesta que sí, que dará el sufragio á la candidatura... de las izquierdas.

Entonces el candidato se marcha diciendo:

— Pues desde hoy en adelante se comprarán los pasteles en otra pastelería.

Y nosotros decimos:

¡Bueno, que aprovechen!

**

En el Centro Obrero se reunieron ayer mañana las sociedades obreras para ocuparse de la lucha electoral.

Los trabajadores respondieron como un solo hombre al llamamiento que se les había hecho, siendo muy nutrida la concurrencia que estuvo presente en el acto

Realizaron sus trabajos con el mayor entusiasmo, demostrando todos los obreros grandes deseos de que llegue el día de la batalla para combatir al enemigo como se merece.

En los partidos liberal y republicano se observa la misma ardiente actividad, contribuyendo todos al mejor éxito de los preparativos.

El rey de Portugal

POR TELEGRAFO
De nuestro corresponsal

París 21.

Comunican de Windsor que el rey Manuel, vistiendo uniforme de general portugués, y el duque de Connaught, en traje de mariscal y seguidos de sus séquitos respectivos, se dirigieron ayer al cuartel de Windsor, donde pasaron revista á los guardias esconceses.

Después de desayunar en Frogmore, con el príncipe de Gales, los reyes Manuel y Eduardo y los personajes que los rodean se dirigieron á Eton, cerca de Windsor, donde visitaron la famosa escuela que allí existe, presenciando una partida de "foot-ball".

Los alumnos hicieron al monarca lusitano una ovación entusiasta.

Las reales personas almorzaron después en familia.

R. BLASCO

COSAS

Feminismo

Yo soy feminista—¡quién no tendrá algo de tal!—y me regocija mucho el que ocurran casos como los dos que me inspiran estas "cosas".

En Dinamarca gobierna por primera vez un gabinete de significación radical. El primer ministro tiene una mujer que es mecanógrafa del Parlamento. Y esta aplicada señora, no obstante la alta posición alcanzada por su marido, quiere seguir, como hasta aquí, cumpliendo sus delicados servicios al frente de la máquina de escribir por ella manejada.

El otro caso viene de Rusia. Ante los Tribunales de justicia de San Petersburgo ha debutado la primera mujer abogada. Pero su presentación en el Foro ha dado lugar á un mezquino incidente. El ministerio fiscal, no conforme con que el sexo femenino desempeñe tan augustas funciones, formuló su protesta y retirose del estrado, teniendo que suspenderse el juicio que se celebraba.

Mal que les pese á los "masculinistas", la emancipación de la mujer es un problema que, como otros muchos, se va resolviendo á medida que avanzan los años. Querer que la inteligencia y las manos femeninas solo se apliquen á "las labores propias de su sexo", es una pretensión antiprogresiva que no la defienden ya más que los espíritus tacaños.

La mujer puede y debe incorporarse á la vida social con todos sus exquisitos méritos. Cuando van hundiéndose en la negra noche del pasado, no ya la odiosa división de castas, sino también las diferencias de clase, no hay razón alguna para que la mujer padezca otra esclavitud que la que su propio género le impone.

¿No es hermoso y democrático que esa ministra y mecanógrafa dinamarquesa pulse el teclado de la máquina escribiente para copiar las oraciones parlamentarias de su esposo? ¿No es asimismo bello, simpático y humano el que la abogada rusa ponga su sensibilidad de mujer y su sabiduría de jurisconsulta al servicio de la justicia?

Jamás fué incompatible ni ante la moral, ni ante el derecho, ni ante el común sentido, que unos mismos dedos zurzan una camisa y reproduzcan un discurso, ó que un mismo talento gobierne una casa y conciba la defensa de un procesado.

Fidel M. Urbina.

La emigración á Méjico

POR TELEGRAFO
(De nuestro corresponsal)

París, 21.

Según la última estadística publicada por el ministerio del Interior de Méjico, el número de inmigrantes fué de 4.759 durante el mes de Agosto último.

Se prohibió la entrada en la República á catorce personas.

Entre esos emigrantes había 1.830 americanos, 367 españoles, 249 chinos, 152 ingleses, 71 alemanes, 65 franceses, 63 cubanos, etc., á los cuales hay que agregar 1.738 mejicanos regresados á su país después de emigrar á otras tierras.

De todos los inmigrantes eran 376 comerciantes, 366 agricultores, 227 mineros y 1.497 no tenían profesión.

R. BLASCO

La fiesta del Orfeón

Tema de todas las conversaciones fué ayer el hermoso triunfo del Orfeón Donostiarra, nuestra querida masa coral, que al presentarse dividida en cuatro orfeones, capaces cada uno de conteneder con los que á ello osaren, ha dado una muestra gallardísima de su fuerza y de su pujanza.

A aumentar el número de halagueños comentarios, vino ayer la publicación del único número de "Do-mi-sol-do" preciosa revista "órgano del Orfeón" y que demuestra que en su seno hay plumas bien cortadas é inteligencias cultivadas, aparte de un sano buen humor y de un criterio artístico muy capaz de afrontar empresas más elevadas.

Los balcones del edificio social y los de la "Unión Artesana", su hermana cariñosa, aparecieron ayer engalanados con colgaduras y banderas y desde las primeras horas de la mañana comenzó en sus salones la animación peculiar del día.

Siguiendo la costumbre establecida, el Orfeón ejecutó en el coro de San Vicente, durante la misa de once y media, varias obras de las de su extenso repertorio, y de cuya interpretación nos creemos relevados de hacer el elogio, por sabido.

Del templo se dirigió el Orfeón á su domicilio social, donde iba á celebrarse

El banquete

Poco más de la una de la tarde eran, cuando en el gran salón de la casa del Orfeón, y en torno de bien servidas mesas, tomaban asiento los orfeonistas y sus invitados.

Ocupó la presidencia el alcalde accidental señor Bermingham y en la mesa de honor le acompañaron los señores Carrión, presidente de la Diputación, el párroco de San Vicente; el señor Vega Seoane, presidente de la Comisión de Fomento; presidente honorario del Orfeón, señor Gabilondo; efectivo, señor Yurrita; el director, señor Esnaola; los señores que formaron el jurado en la fiesta del sábado; la Junta directiva del Orfeón; el señor Peña y Goñi; la Prensa local y otras distinguidas personalidades invitadas al banquete.

En cuatro mesas perpendiculares á la de la presidencia tomaron asiento todos los orfeonistas, luciendo en sus cabezas la airosa boína roja.

El banquete, servido por el Hotel París, sencillamente admirable y digno de los elogios que unánimemente se le tributaron.

Después del champagne y á la hora de los brindis, nuestro querido amigo, el entusiasta donostiarra señor Gabilondo, presidente honorario del Orfeón, dió la nota sentida, dedicando un recuerdo al orfeonista don Manuel Arruti, autor de la idea del concurso, al cual no ha podido asistir por hallarse enfermo; proponiendo el nombramiento de una comisión que lo visitase en nombre de los compañeros y de la directiva.

La sola enunciación de la idea, fué objeto de una estruendosa ovación, dedicada al amigo ausente y á quien en los momentos de alegría daba la nota del compañerismo.

La comisión que había de visitarlo quedó formada por los señores presidente, secretario y director del Orfeón.

Vino á continuación la parte más agradable de la fiesta; aquella en que el buen humor de la alegre juventud del Orfeón se exteriorizó en forma tan artística, tan culta, tan regocijada, que constituiría por sí sola una honrosa ejecutoria para la entidad que con tales elementos cuenta.

De no se sabe dónde, aparecieron dos dulzainas; tal era al menos la impresión que causaban con su admirable imitación dos jóvenes orfeonistas que demostraron ser unos excelentes músicos y unos notables "gaiteros". Se ganaron en buena lid, la primera ovación.

Concluído el "número", apareció, con su fonógrafo, también de imitación, el señor Otegui, que con sus "discos" hizo las delicias del auditorio; el señor Laniella, con una envidiable vis cómica; el señor Urbina, que nos dió la impresión de un gato á quien le pisan la cola... ¡la mar!

El señor Guiroy puede muy bien tocar el violín y la bandurria detrás de un biombo, pues sus imitaciones nos dieron perfecta idea de la realidad. ¡Admirable!

El señor Garmendia, cantó como tenor, muy bien, el mismo señor Guiroy, como tiple coupletista, demostró que lo hace como la más desenvuelta "estrella" que de París se descuelgue por aquí.

Terminó la parte artística, agradabilísima y digna de la cultura y de las envidiables dotes que adornan á los orfeonistas del Donostiarra, con un hermoso coro, cantado por el Orfeón, bajo la dirección del señor Esnaola.

En este momento, se oyeron los acordes de la diminuta Banda de la Misericordia, que iba, al compás de un airoso pasodoble, á saludar al Orfeon.

El delicado rasgo fué aplaudidísimo y los pequeños músicos, á quienes se hizo subir á los salones, fueron muy obsequiados, incluso con una cantidad procedente de donativos que en el acto se recogieron en una de las rojas boínas del Orfeón.

El presidente de la Diputación señor Carrión se levantó para saludar á sus paisanos del Orfeón, y ofrecerse en su cargo, agradeciendo las mil atenciones que la Corporación provincial debe al Orfeón por su desinteresado concurso en cuantas ocasiones ha sido requerido. (Gran ovación.)

A continuación hizo uso de la palabra el alcalde accidental señor Bermingham, quien recordando sus tiempos juveniles, de músico, saludó al veterano y prestigioso profesor señor Sarriegui, allí presente, y brindó por las glorias pasadas, presentes y futuras, del Orfeón Donostiarra.

El discurso del señor Bermingham fué acogido con grandes y cariñosos aplausos

Habló después el señor Vega Seoane, quien expresó su cariño hacia el Orfeón y dedicó un cariñoso recuerdo á su antecesor en la Comisión de Fomento, señor Salazar.

Terminó ofreciéndose oficial y particularmente. (Aplausos.)

Nuestro director, señor Navas, habló en nombre de la Prensa.

Felicitó al Orfeón por su hermosa fiesta, manifestando que, gracias á él se sabe en el extranjero que en España hay más arte que el representado por tangos y soleares.

Se ofreció al Orfeón como particular y en representación de la Prensa y terminó brindando por que el Orfeón Donostiarra siga siendo en todas partes heraldo de la cultura y el gusto artístico de este pueblo. (Grandes aplausos acogieron las palabras de nuestro director).

El señor Sarriegui dió gracias en breves frases á los que tan cariñosamente le habían aludido y terminó así la hermosa, fraternal y gratísima fiesta del Orfeón Donostiarra, á quien felicitamos sinceramente por su iniciativa y por la brillante forma en que la ha realizado.

Instituciones como nuestro Orfeón, honran á los pueblos que tienen la fortuna de contarlas como suyas.

Ejecución de americanos

POR TELEGRAFO
De nuestro corresponsal

París, 21.

El Gobierno americano ha recibido noticias confirmatorias de la ejecución de dos súbditos americanos en Nicaragua, y ha encargado á sus representantes diplomáticos declaren que los Estados Unidos no están dispuestos á tolerar que así sean tratados sus nacionales.

El crucero protegido "Tacoma" ha recibido en Cuba la orden de cooperar con el crucero "Des Moines", que debe llegar de Port-Limon.

También irá el cañonero "Marietta" con el mismo objeto.

Centro electoral

Se interesa de todos los correligionarios de los partidos de la izquierda, que concurran al Centro electoral, establecido en la calle de Garibay, número 4, entresuelo, para colaborar en los trabajos del censo.

Política extranjera

El gobierno italiano

Malos vientos corren para el Gobierno italiano. Un proyecto, el de navegación, ha dado origen á una batalla parlamentaria que no se sabe aún cuál será su término.

Ese proyecto, que viene á perjudicar á multitud de intereses locales y que era considerado como una simple cuestión de comercio, se ha transformado en una importante cuestión política.

Ciretamente que los intereses particulares á que afecta el proyecto han originado enconadas polémicas, y por ello, el asunto que principalmente se plantea ya, es el de determinar si el ministerio Giolitti, que ocupa el poder desde hace cuator años, ha cumplido ó no su misión.

Algunos diputados de la oposición, después de haber hecho un cálculo acerca de los votos con que pueden contar, consideran que el ministerio, al ser votado el proyecto de navegación, triunfará con una mayoría de treinta votos, y sostiene que tal victoria es equivalente á una derrota, porque con una mayoría tan restringida y limitada no se puede por nadie gobernar.

Parece que Giolitti, aun abundando en los juicios de sus adversarios, se empeña en ganar la batalla esta semana, y que el presidente del Consejo, convencido de que su triunfo material vendrá á ser un moral fracaso, ha complicado deliberadamente su situación con la presentación al Parlamento de dos proyectos de ley.

Son éstos el de la disminución de los derechos de Aduana y de fabricación sobre el azúcar, y la aplicación del impuesto progresivo sobre la renta, y si el primero ha sido mal acogido en la región del Mediodía de Italia, el segundo ha levantado en toda la nación airadas protestas.

Es necesario ser un político consumado como Giolitti para sacar adelante ambos proyectos. Al presetnarlos ahora á las Cortes, ¿ha querido dejar á sus herederos una pesada sucesión, considerándoles incapaces de soportarla mucho tiempo, ó, por el contrario, ha contado con su propia habilidad para triunfar de obstáculos que harían retroceder á otro cualquiera y ha querido probar que sólo en sus manos pueden estar, en circunstancias verdaderamente difíciles, las riendas del Estado?

Las dos tesis son defendidas en Roma con extraordinaria vehemencia, y como Giolitti ha demostrado con frecuencia que no es de los políticos que cometen torpezas inocentemente, todo el mundo espera en Italia el resultado de la batalla parlamentaria que ha entablado el Gobierno, y que, á juzgar por todos los indicios, concluirá por provocar una crisis.

La conjunción es un hecho

POR TELEGRAFO
De nuestro corresponsal

Madrid, 22 — 0-15 m.

"El País" publica un artículo como réplica á "La Epoca" y "El Correo Español", en el que afirma la conjunción de los elementos de la izquierda para luchar juntos en las próximas elecciones.

De él son los siguientes párrafos:

"Juntos vamos á vencer y á evitar que se apoderen de las Corporaciones municipales los reaccionarios todos, desde el maurismo manchado de sangre, hasta los integristas y carlistas ó jaimistas, no olvidando á los estafermos de la Defensa Social.

"Y unidos lucharemos en las elecciones generales, y unidos permaneceremos todos, sin estorbar unos partidos la acción de los otros, independientes en lo particular, unidos, perfecta, indisolublemente unidos, en lo que les es común.

"El bloque es admirable. Tiene amplitud, elasticidad y vigor. No absorbe [illegible] iniciativas, no exige abdicaciones de principios. Demanda abnegación, civismo, lealtad, sacrificio... Será baluarte de la libertad y maza del carlismo. Por primera vez, acaso, en la historia de España se forma un conjunción de elementos liberales y republicanos, así socialistas como burgueses (empleamos este antipático vocablo, algo impropio aquí, para diferenciar) contra quien acaba de caer del poder."

EL DIA DE AYER

Los músicos

Ellos lo llenaron todo y sería inútil puerilidad intentar desviar la atención de lo que constituyó la única nota del día. Ayer, en la filarmónica San Sebastián, todo fué música, dicho esto en la más inocente y sana acepción de la palabra.

No llovió por la mañana, lo cual no dejó de ser raro, ya que era domingo, y esa benevolencia de la naturaleza permitió á las gentes acercarse pausadamente hacia la iglesia de San Vicente, donde el Orfeón Donostiarra dió un brillantísimo concierto durante la misa de once y media. La iglesia, imponente; de bote en bote. Era la religiosidad que se hermanaba con el arte.

A mediodía, dió la banda su concierto acostumbrado, el cual fué oído por un inmenso gentío que paseaba por el Boulevard disfrutando de agradabilísima temperatura. Pero está escrito que los domingos sean favorecidos por la lluvia, y poco antes de la terminación del concierto, un indiscreto, inoportuno é ineficaz aguacero dispersó al público más que á paso.

Poco más tarde se celebraba el banquete del Orfeón Donostiarra, del cual se habla en otro negociado.

La banda de la Misericordia, con sus tambores y todo, cruzaron las calles de la ciudad, á hacer una visita al Orfeón. Excusado es decir que los "chaveas" fueron seguidos de una multitud que comentaba lo bien que tocan, á pesar de lo pequeños que son.

En el Circo comenzó la temporada lírico-bailable. A pesar de que voluntariamente no se cuenta entre los libertinos, el cronista tuvo que hacer el enorme sacrificio de ver muchísimas caras bonitas.

¡Es una pena eso de que ellas y ellos se empeñen en pasar esta perra vida lo más agradablemente posible!

Hubo en la Filarmonica concierto clásico, con un selecto auditorio.

En la plaza de la Constitución, la banda "La Unión" contribuyó á que el día fuese completamente músico, tocando lo mejor del repertorio para que cientos de parejas bailasen.

Hubo luego así como unos centenares de banquetes, en que se brindó por la Patrona de los músicos. Reinó la mayor armonía, aunque no suele ser cosa corriente que entre músicos haya mucha.

Al anochecer cayó un chaparrón que hizo suspender el paseo de la Avenida y meterse la gente en los teatros.

Hubo mucho público en Hernani, donde también se bailó en honor de Santa Cecilia.

Los devotos del foot-ball se pasaron la tarde dándole al sport favorito.

Y de saliente no hubo otra cosa mayor.

FRANCIA Y MARRUECOS

POR TELEGRAFO
De nuestro corresponsal

París, 21.

El ministro de Negocios extranjeros, señor Pichón, responderá mañana en la Cámara á las interpelaciones que se le hagan respecto á Marruecos.

Indicará las condiciones en que el Gobierno puede cubrir los gastos de la campaña y dará explicaciones sobre las medidas tomadas para asegurar el respeto á los protegidos franceses.

**

El Mokri ha declarado ser cierto que Francia y Marruecos van á llegar á un acuerdo.

No cree, sin embargo, que este acuerdo sea inminente, pero sí próximo.

**

Cartas recibidas de Fez aseguran que Muley Hafid ha ordenado á Er-Miqui que se presente inmediatamente en la corte para dar explicaciones de su conducta con los protegidos extranjeros.

R. BLASCO.

Para La Voz de Guipuzcoa.

Notas de la campaña

NADOR

Todos los que tal lean, crearán seguramente en su fantasía una riqueza quimérica en las famosas huertas de Nador. Yo también traía una imágen pintoresca; creí ver en los míseros poblados un color especial, un ambiente saturado de exhuberante producción, de riqueza agrícola, de laboreo, interrumpido por el duro trance de la campaña y la imágen ilusoria que forjara en mi mente rodó por el suelo, roto el pedestal de mi ilusión.

Todo se reduce á la vista del observador á un centenar de olivos, de ínfima calidad, media docena de vides raquíticas que aún no dan fruto, y prodigalidad asombrosa de chumberas y aduares moros, de barro y mísera construcción, sin luz ni calor, que se encuentran enclavados en una vasta y rica llanura (no cultivada); indefectiblemente no valen hoy, ni los entusiasmos y sangre vertida para llegar á esta tierra que en nuestra mente era de promisión y la realidad evidencia que es de oriental abandono.

¿Será que sus habitantes, han preferido al trabajo agrícola, lanzarse en brazos de ese ensueño oriental... que nosotros llamamos filosofía y conocimiento de la vida? No.

Filosofía es la ciencia que enseña á vivir bien, y ellos viven en la miseria y el atraso, despreciando lo que les daría comidad y riqueza. Por eso no son filósofos; son soñadores sempiternos de ideales derruídos por la pícara realidad... y por nosotros.

El clima no es malo y solo la lluvia se ceba tenaz con despiadada abundancia que todo lo inunda, por la gran negligencia, y al ver este abandono hace que la desilusión sea más completa. Tiene el cielo ese gris particular que hace ver las cosas lejanas é ideales bajo fondo distinto que en Europa; en medio de sus poblados ruínes, la cúpula de la mezquita esfúmase en la bruma y parece elevarse al cielo, como una ilusión de puro ensueño. Esa cúpula es el símbolo de religión, nacida al embate de ideológicos pensamientos y luchas sangrientas.

El sol africano que radiante inunda sus huestes, se presenta con indómita fiereza, lleno de claridad, vibrante de calor y... de alegría para estos seres que ven una felicidad sonriente donde nosotros hallamos miseria é ignorancia. Bajo el aspecto cadavérico de sus campos, todos los días que puedan venir, aún bañados de sol riente, no serán suficientes á resucitar nuestra ilusión perdida á la vista de una realidad pobre y desnuda de livismos.

Mar Chica, como queriendo dar testimonio de la prodigalidad (mal aprovechada) de la Naturaleza, con este suelo en su mayoría inculto, lame con suavidad su huerta y á la dulce melodía que producen sus aguas al besar la rojiza arena de su vastísima y hermosa playa, parece que trémulas protestan de acariciar tan abandonado suelo.

La llanura de Nador está circundada por las lomas de igual nombre á su derecha, Beni-Bu-Ifrur á su frente, donde se hallan enclavadas las minas (entre ellas las francesas), emporio de riqueza incalculable, y cierra junto al mar la sierra de los Queb-danas por su izquierda; es vastísima posesión, digna de mejor suerte que la que hoy disfruta, y más teniendo una hermosa playa, que, introduciendo aquí la civilización, se convertiría además en ideal puerto y magnífico centro de laboriosidad; su suelo tal como hoy se presenta á la vista del curioso es un rico filón cubierto con harapos, de pobreza, que causa desilusión y lástima.

España lo ha conquistado, regándolo con su sangre generosa, y si en tiempos pasados supo implantar su ciencia y arte en todos los ámbitos del mundo, cuando el sol no se ponía en sus dominios, aquí sabrá, con constancia y laboriosidad estampar el sello indeleble de civilización, evidenciando con ello para convencimiento de ilusos, que no es España la matrona decrépita, sino la antorcha que arroje luz á estos seres abandonados en las tinieblas que confunden la civilización con el egoismo, y el atraso con la felicidad, y así España, aprovechando lo que por razón de las armas le corresponde, habrá empezado á resurgir como en sus grandes épocas formando emporio de grandeza...pero esto si se trabaja.

Julio Ochoa
Sargento de Infantería.

Nador, y Noviembre de 1909.

Consejos electorales

LOS PUEBLOS ESENCIALMENTE DEMOCRATICOS EJERCEN CON LA MAS HERMOSA LIBERTAD EL DERECHO DEL SUFRAGIO.

LOS PUEBLOS DECADENTES Y OPRIMIDOS VAN A LAS URNAS ARRASTRADOS POR LAS PODEROSAS INFLUENCIAS.

LIBRAOS DE LA INFLUENCIA CLERICAL, QUE ES AQUI, EN ESTA ESPAÑA ENFERMA, EL MAS GRANDE DE LOS PODERES COACTIVOS.

A través de la frontera

Las lecciones de un proceso

Puesto que todo el mundo sigue hablando del mismo asunto, ocupémonos también del proceso Steinheil, ya que en el curso del mismo se han registrado fenómenos que tal vez acaben por reconciliar á los misántropos con la humanidad.

Recordemos lo ocurrido con la cocinera Marieta Wolf. Ella, sin circunloquios ni rodeos, declaró que un criado debe oirlo todo y no repetir nada de lo escuchado, con lo que se demuestra que la opinión de que los sirvientes se encuentran faltos de discreción, creencia muy generalizada y extendida, es una pura leyenda, y que los criados son verdaderas tumbas para los secretos de los hogares.

No olvidemos, asimismo, á los amantes traicionados, olvidados ó mezclados contra su voluntad en divertidas historias. Sus rencores están considerados como los más tenaces de todos. No llegan, en verdad, al empleo criminal del vitriolo, pero ponen mucho vitriolo en sus murmuraciones, siendo este su menor pecado.

Y, sin embargo, en el proceso Steinheil, los antiguos amantes de la viuda han declarado unánimemente que era delicada, deliciosa, desinteresada, incapaz de hacer á alguno el menor mal.

Reconocimiento, imperioso recuerdo de felices días, dirán, seguramente, algunos; pero á los que así se expresen bueno será recordarles que el amor burlado trueca en agrios los caracteres de los que han sido desdeñados, y en las sesiones del proceso Steinheil los amantes de la procesada sólo pronunciaron palabras propias de la más dulce luna de miel.

Tengamos, por último, en cuenta á los amigos. Estos, por regla general, no pueden poner á prueba su fidelidad. La adversidad los aleja con frecuencia, y el escándalo les hace huir. Ha habido muchas negociaciones de amistad desde la más famosa de todas, la de San Pedro.

A pesar de ello, los amigos de la viuda Steinheil que depusieron en el proceso, no dejaron siquiera escapar una de esas perdidas palabras que equivalen á una puñalada en la espalda. Pudieron decir, por ejemplo, que no se eligen siempre las relaciones amistosas con toda la clarividencia deseable; pero, lejos de esto, hablaron de ciertas virtudes de la procesada y manifestaron rotundamente que creían en su inocencia.

Si no hubiera un odioso crimen en el